

西貢區議會備忘錄
西貢區議會經濟發展委員會工作報告

西貢區議會經濟發展委員會（下稱“本委員會”）二〇〇四至〇五年度第二次會議，已於二〇〇四年六月二十九日舉行，會上討論的主要事項撮錄如下：

香港青年大使計劃

2. 委員備悉，“香港青年大使計劃”是一項由旅遊事務署及香港青年協會（下稱“青協”）合辦的計劃。受過訓練的青年大使每逢星期六、日及公眾假期由上午十時至下午五時會被派駐各景點，為遊客提供景點介紹服務。委員認為，如能把此項全港性旅遊推廣計劃改為地區性，再配合區內宣傳，相信會促使更多學生踴躍參與。

3. 本委員會支持推行上述計劃，至於由青協與西貢區議會合作推動地區旅遊的建議，將會交由西貢區旅遊發展工作小組跟進。

西貢區社區中心地段用途

4. 委員備悉，教育統籌局（下稱“教統局”）已承諾五年內不會收回上述土地，但堅持在西貢市中心預留兩幅土地作為興建教育設施用途。規劃署將於七月中就這問題諮詢西貢鄉事委員會，而在八月則會諮詢西貢區議會。

“04 西貢青年才藝墟”計劃

5. 委員備悉上述計劃已易名為“西貢才藝出頭 Teen”。

旅遊發展工作小組報告

6. 工作小組建議把西貢若干仍未開發的島嶼發展成旅遊點。待揀選到適合發展的島嶼和擬備研究報告後，工作小組便會按需要安排委員出海進行實地視察。

宣傳及編輯工作小組報告

7. 委員備悉，西貢區議會的二〇〇〇至〇三年度工作報告已經出版，並於是次會議當日派發給各議員及委員。該份報告稍後又會寄發給其餘十七區的區議會、各政府部門及其他相關組織。

8. 委員備悉，秘書處將致函邀請西貢區議會全體議員在八月三日(星期二)中午，即西貢區議會本年度第三次全體會議舉行之前，齊集在西貢賽馬會大會堂前面拍攝團體照及個人照。

9. 委員備悉，西貢旅遊網的更新工作即將展開。更新後的網頁將加入簡體字版本，以及電子卡製作和“牆紙”下載等服務。此外，網頁承辦商又會聘請專業攝影師為西貢及將軍澳拍攝一輯共 35 幀自然風景照，供上載該網頁。

促進地區就業工作小組

10. 委員備悉，工作小組已於六月十六日前往聖雅各福群會位於西營盤的二手商舖“群創軒”實地視察二手市場計劃。鑒於二手市場計劃涉及複雜的場地、資金及人才問題，若日後在西貢區推行類似的計劃，必須尋求社會福利署及區內社會服務團體的協助。

職業訓練局培訓課程

11. 委員備悉，職業訓練局在將軍澳新成立的一所中學將於新學年正式啓用。該校除會提供科技及設計科目，還會提供與旅遊相關的課程，而各議員將會被邀請出席該校的開幕典禮。

“休閒歡樂魚塘垂釣計劃”選址評估報告

12. 本委員會通過以位於三門仔(滘西洲東北)的一個魚塘作為“休閒歡樂魚塘垂釣計劃”的試點，稍後將致函有關部門，包括地政總署、海事處及漁農自然護理署，要求提供意見及就該計劃作出配合。此外，本委員又通過以西貢區旅遊發展工作小組及促進地區就業工作小組名義，向財務及行政委員會申請 50,000 元預留款項，作為乘船出海進行實地考察之用。

西貢區議會
經濟發展委員會
二〇〇四年六月

Memorandum of Sai Kung District Council
Progress Report of Sai Kung District Council
Economic Development Committee

The second meeting of the Economic Development Committee (EDC) (2004-05) under the Sai Kung District Council (SKDC) was held on 29 June 2004. The major issues discussed at the meeting are summarised as follows:

Hong Kong Young Ambassador Scheme

2. Members noted that the "Hong Kong Young Ambassador Scheme" was jointly organised by the Tourism Commission and The Hong Kong Federation of Youth Groups (the Federation). After completion of the training programme, Young Ambassadors would be stationed at various tourist spots to introduce the scenic spots to the tourists between 10 a.m. and 5 p.m. on Saturdays, Sundays and public holidays. Members hold the view that if this territory-wide tourism promotion programme was run as a district-based project, together with publicity activities in each district, more students would be encouraged to participate actively in the Scheme.

3. The EDC supported the implementation of the above project. The Working Group on Tourism Development in Sai Kung would follow up the proposal for the joint promotion of local tourism by the Federation and SKDC.

Use of the Area for Community Centre in Sai Kung District

4. Members noted that the Education and Manpower Bureau ("EMB") had promised that the above area would not be resumed within five years but had insisted on reserving two sites in Sai Kung Town Centre for the development of educational facilities. The Planning Department would consult the Sai Kung Rural Committee in mid-July and the SKDC in August on the matter.

Youth Talent Fair in Sai Kung 2004

5. Members noted that the above project had been renamed to "Sai Kung Teen Talent Show".

Working Group on Tourism Development in Sai Kung

6. The Working Group proposed to develop certain unexploited islands into

including the Lands Department, Marine Department and Agriculture, Fisheries and Conservation Department, to seek their advice and cooperation for the project. The EDC agreed to apply to the Finance and Administration Committee on behalf of the Working Group on Tourism Development in Sai Kung and Working Group on Promotion of Employment in District for a provision of \$50,000 for site visits by boats.

Economic Development Committee
Sai Kung District Council
June 2004